

Bruxelas, 2 de Junho de 2008

«EU WINDOW» - programa de intercâmbio linguístico entre a China e a UE

Em 2 de Junho, Leonard Orban, Comissário Europeu responsável pelo multilinguismo, e Zhang Xinsheng, Vice-Ministro da Educação da China, lançarão oficialmente o «EU Window», programa de intercâmbio linguístico entre a China e a UE. A cerimónia inaugural terá lugar nesse mesmo dia, às 17 horas, na galeria dos Presidentes do edifício Berlaymont. «EU Window» é um projecto de quatro anos (2009-2013), apresentado na 10.ª cimeira China - UE (Novembro de 2007) e patrocinado pelo Governo chinês. Através deste projecto, 200 professores europeus que ensinam a língua chinesa, assim como 400 directores de escolas dos Estados-Membros terão a oportunidade de melhorar o domínio da língua e a compreensão da cultura chinesa.

«Este programa de intercâmbio linguístico constitui uma etapa fundamental para incentivar a aprendizagem das línguas e para fomentar a compreensão intercultural», afirmou o Comissário Orban.

A primeira fase do «EU WINDOW», de dois anos, integrará duas actividades:

uma formação de Verão para 50 professores de Chinês provenientes dos Estados-Membros da UE;

uma visita de estudo de dez dias em que participarão 100 directores de escolas e administradores no domínio da educação dos Estados-Membros da UE.

Caberá aos participantes assumir os custos das suas deslocações internacionais, estando as despesas efectuadas na China a cargo deste país.

Contexto

Na primeira edição do regime de bolsas de estudos linguísticas entre a China e a UE (realizado em 2007) destinado a estudantes, cerca de 100 estudantes europeus receberam bolsas para estudar chinês na China. A maior parte dos estudantes era originária da Polónia (23), da Alemanha (17), da Itália (15) e da Bélgica (8).

Em 31 de Janeiro de 2008, realizou-se, em Bruxelas, uma primeira reunião técnica entre os representantes da Comissão e o Ministério da Educação chinês, no âmbito do diálogo estrutural entre a UE e a China no domínio da educação e da cultura. Ambas as partes chegaram a acordo sobre três assuntos prioritários (ensino de línguas, doutoramentos conjuntos e educação através do desporto) a desenvolver através de actividades de cooperação nos dois próximos anos.

A primeira actividade será a organização de uma conferência sobre línguas a realizar em Pequim, em Março de 2009, que deverá coincidir com a visita do Comissário Orban à China. Para a preparação da referida conferência, está a ser criado um grupo de direcção, composto por especialistas chineses e europeus no domínio das línguas.

A China continua a estar entre os países com melhores resultados no Erasmus Mundus (programa de mobilidade na educação). Com efeito, 450 estudantes chineses (de um total de cerca de 4000) beneficiaram ou estão a beneficiar de bolsas para estudarem na Europa e 20 universidades chinesas participam em parcerias com consórcios do programa Erasmus Mundus.

Comissário: http://ec.europa.eu/commission_barroso/orban/index_pt.htm

Línguas na UE: <http://europa.eu/languages/>

Missão chinesa na UE: <http://www.chinamission.be/eng/ofzz/t398585.htm>